

هذه الصفحة تقدم اضاءة للقارئ، العراقي من الصحافة العالمية ولا تبصر الخلافات الواردة فيها بالضرورة عن رأي ()

نشل امريكي اخر في العراق اسمه (الاقتصاد)

بقلم ايوبك لوبوشيه
ترجمة عدوية الهلالي

ضمن محاولات ادارة بوش لمطالبة البرلمان بمبالغ اضافية للنفقات الحربية في العراق وافغانستان قامت وزيرة الخارجية كوندوليزا رايس بشرح الموقف امام مجلس الشيوخ الامريكي والتأكيد على ان الوضع في العراق قد يتحسن رغم كل العواقب ..

وواجه عضو مجلس الشيوخ الديمقراطي لولاية داكوتا الشمالية كينيث كونراد السيدة رايس بدبلوماسيه قائلا : ((قال لنا المفتش العام قبل ايام عكس ما ذكرته ، فالاوضاع تزداد سوءا رغم كل المال الممنوح لتحسينها ، واذن فمن سيكون علينا ان نصدقه ؟)) تلعثت السيدة رايس امام اعتراض السيناتور وكان عليها ان تقرر بالحقائق وتقبلها .. اما المفتش العام (ستيفارت باون ، فقد لخص الاحداث بوصفها بـ((الرهيبة)) امام مجلس الشيوخ في الثامن من شباط الجاري)) وكان الكونغرس قد دعا المفتش العام في نهاية عام ٢٠٠٤ لمرافقة سير عمليات الاتفاق وحالات التأخير والتبذير التي راقت الاشهر الاولى بعد الانتصار العسكري الامريكي في العراق ، اضافة الى حالات التحايل والتزوير وما الى ذلك .. وكان مستر باون قد اكتشف ان الاحداث الجارية وخاصة الظروف الامنية قد غيرت الاراء بشكل كامل وان التفاوض كبير جدا بين اهداف اعادة اعمار البلاد المحددة منذ سقوط صدام حسين في عام ٢٠٠٣ والواقع الحالي ..

ففي ما يخص ال(١٣٦) مشروعا التي تم التخطيط لها لتوفير الماء، لم ينفذ الا ٤٩ منها كما ان ٣٦٪ فقط من المشاريع جرت متابعتها وتخص اعمال التنظيف والري والسدود بينما اهمل الجزء الاكبر منها ، وكذلك جرى الامر بالنسبة لتوفير الطاقة الكهربائية .

وكانت النتائج ان البنى التحتية قد تعرضت للخراب والتلف ومعها الخدمات الحيوية التي يجري تقديمها للمواطنين بشكل ردي جدا فلم ينتج من الطاقة الكهربائية الا الشيء القليل ، ويات التيار الكهربائي يزور البيوت العراقية في بغداد مثلا بمعدل ٣ ساعات في اليوم ، وقد يكون الحال افضل بالليل بالنسبة لبقية المحافظات .. اما بالنسبة للماء الصالح للشرب فلا تزال نسبة كبيرة من السكان محرومة منه .

ولكن يبقى الفضل الاكبر لادارة بوش هو ما يتعلق بالنفط اذ ان الاتاج لم يتجاوز (مليوني) برميل في اليوم ، وتقول تقديرات اخرى انه لم يتجاوز (١,٧) مليون برميل في اليوم .. كما ان سعر النفط الخام ارتفع الى ٦٠ دولارا .

بموازاة ذلك لا بد من القول ان حالة التمرد في العراق تدمر حالة البناء وان كلغة الامن استلزمتم منذ ذلك الحين ما بين ٢٠-٥٠ ٪ من قروض المشاريع بسبب الانفجارات والاعتداءات والتخريب اضافة الى استمرار التهديدات التي يعاني منها الاشخاص العاملون في تلك المشاريع .. ومن المعروف لدينا ان ٣٣٠٠ جندي امريكي قد قتلوا وحدث الشيء بالنسبة ل(٤٦٧) من المتعاقدين من المدنيين . ويحدث هذا رغم وجود قوات امريكية تتألف من ١٣٨٠٠٠ رجل ليسوا عاجزين عن ضمان امن المنشآت النفطية اضافة الى الجنود العراقيين الذين يصل عددهم حاليا الى ٢٢٧٠٠٠ جندي وهم ليسوا باقل كفاءة من امريكائنا .. ويبدو ان سير العملية السياسية للبرلمان والحكومة العراقية التي تمثل عنصرا ايجابيا لن تساعد في تقويم الاقتصاد العراقي . وهو ما اشار شكوك المفتش العام بشكل اكبر .. ان الحكومة العراقية قاصرة حتى الان عن ادارة مسؤوليات البلد ومحرومة من الاشراف على مشاريعه ..

في ما يخص ادارة بوش ، فان الديمقراطية لها ثمنها مقابل انتعاش اقتصادي .. وبعد ان سقط نظام حكم صدام وصرار عمل العراقيين ان ينتخبوا مرشحهم ، فحين الضروري البدء بعملية السلام والبناء وتحقيق الرخاء والازدهار ، لكن حرب العصابات وعمليات التمرد انحصرت هذا الامر ، وبعد ثلاث سنوات من الانتصار الامريكي يبدو ان الديمقراطية في العراق تستحق الكثير من التصحيحات لكن الاقتصاد مازال ينمو بشكل خامل جدا ولم يتطور مطلقا .. وفي شهر اب المنصرم ، وصلت وزارة الدولة للأموال المالية في الولايات المتحدة الامريكية الى نفس النتيجة اذ ادت حالات العنف الى ايقاف الاستثمارات وطمور التجارة ، ويبدو ان النشل الامريكي في السيطرة على البلد يرافقه فشل اقتصادي واضح ، وهذا ليس كل شيء ، اذ ان نفقات الحرب فجرت قضية جديدة ، فقد قدرت ادارة بوش في عام ٢٠٠٣ نفقات حربها في العراق ما بين ٥٠ - ٦٠ مليار دولار بينما انفق حتى الان ٢٥١ مليار دولار وفق دراسة اجرتها المحللة الاقتصادية لورا بايلمز وجوزيف ستغلنز (الحائزة على جائزة نوبل) ونشرت في جريدة فينانانشيال تايمز وجاء فيها ايضا مامعناه ان قرار ادارة بوش، بابقاء قواتها في العراق لخمس سنوات اخرى حتى بعدد قليل جدا سيكلفها ٢٠٠-٢٧٠ مليار دولار اضافية .

يضاف اليها نفقات العناية بالجرحى ومؤونة الجيش واستبدال عجلاتهم وتجهيزاتهم العسكرية ، وهكذا فقد ارتفعت التكاليف الى ما بين ٧٥٠-١٢٠٠ مليار من الدولارات وهو ما يفوق المبلغ السنوي لتطوير جميع البلدان الغنية بمقدار ١٠ مرات . ولعمل موازنة مناسبة ، كان يجب الاعتماد على النفط العراقي لكن تناقص انتاجه يشارك في قلة عرضه ويسهم في رفع اسعار النفط .. واذن فلا بد لادارة بوش ومن قبلها الكونغرس ومجلس الشيوخ التنازل عن حساب النتائج الاخرى والنظر بروية اكبر لثمن اثاره سخط المسلمين في العالم كله والى تلك البقعة التي لطخت سمعة الولايات المتحدة في غوانتانامو!!

عد: لوموند



من أعمال الراحل مؤيد نعمة

القوات العراقية الخاصة ترسخ أقدامها محل القوات الامريكية

بقلم : توم شانكر
ترجمة زهير رضوان

اقضي اغلب يومي ادرهم على كيفية معاملة المدنيين وكيفية معاملة المعتقلين ((ويقول الكولونيل كيفن ماكدونيل ، الذي كان يقود قوات العمليات الخاصة الامريكية حتى كانون الثاني الماضي)) عند هذه النقطة ، فأنا لا تقوم بأية عمليات احادية . كل شيء يجري مع قوات العمليات الخاصة العراقية ((العمليات الخاصة العراقية)) ويضيف بأن التركيز في الهجمات ليس فقط على القضاء على المتطرفين بل ايضا استحداث معلومات استخبارية لتتبع قادة والمولدين .

ان لواء قوات العمليات الخاصة العراقية جرى تشكيله في عام ٢٠٠٤ من قبل قوات العمليات الخاصة الامريكية ، ويقودها العميد بروراي وهو ضابط كردي عمل مع قوات القبعات الخضراء الامريكية في شمال العراق خلال الحرب التي اطاحت بصدام حسين .

يتألف اللواء من كتيبتين احدهما هي قوات مكافحة الارهاب وقد تشكلت على غرار وحدات المهام الخاصة السرية الامريكية . وهذه الكتيبة دربت للقيام بعمليات دقيقة وبوحدات صغيرة العدد .

عد نيويورك تايمز

الانضمام الى الجيش النظامي او قوات الشرطة . لذلك فان هذه القوات مدرجة في وزارة الدفاع بالارقام وليس بالاسماء ، بعد ان خطف وقتل بعضهم بعد كشف هوياتهم . قال قائد قوات العمليات الخاصة البروراي ان افراد قوائه يعيشون في مجتمعاتهم على نحو سري ، ويحصلون على عشرة ايام اجازة كل شهر ، ليس فقط للاستراحة من مهامهم بل لمنحهم الوقت الكافي لا يواصل رواتبهم الى عوائلهم في جميع انحاء البلاد . والمتطوعون يخبرون اهاليهم واقاربهم بأنهم يعملون في الحكومة ، وليس فيهم من قال الحقيقة كاملة .

يقول العميد بروراي ((انهم مواطنون يعيشون خارج القاعدة - لذلك فانهم يشاهدون كل شيء ويجمعون المعلومات لنا كل يوم ، حتى اذ كانوا خارج التدريب او ليسوا في مهمات محددة)) .

هذه الوحدة الجديدة تتألف من افراد ينتمون الى جميع مكونات الشعب العراقي : شيعة وسنة وكردا ، وحوالي ٦٥٪ منهم يملكون خبرة عسكرية سابقة .

يقول الميجور الامريكي الذي يترأس برنامج التدريب ، والذي يبقى على اسمه سرا طبقا للتعليمات ((انني

الامريكية في العراق ان هدفه في الاشهر القليلة القادمة هو ادراج قوات العمليات الخاصة الامريكية في العراق في تدريب العراقيين ومن ثم ليتولوا المهام الاكثر تحديا . ومثل نظيرتها الامريكية فان قوات العمليات الخاصة العراقية الجديدة ، التي يقصر عددها بـ ١٨٠٠ عنصر ستشكل نسبة ضئيلة من قوات الامن العراقية لكنها ستتولى بعضا من اكثر المهام خطورة والتي تشمل القبض على او قتل المتطرفين وقادة الارهاب اضافة الى حماية القادة الحكوميين وانقاذ الرهائن .

تنحرك قوات العمليات الخاصة قدما نحو تحقيق الكفاية الذاتية الكاملة في شن المعارك بمفردها ، وهناك اتفاق عام على ان هذه القوات هي الافضل في الجيش العراقي الجديد . من الواضح ان بعض القوات الامريكية المتبقية في العراق لبعض القادة الامريكيين بأن ذلك يعود الى انهم سيشاركون في تحمل اعباء تجهيز القوات العراقية بالاسلحة والذخيرة وقطع الغيار والادامة ، لكن الهم من كل هذا هو توفير المعلومات الاستخبارية وتحديد الاهداف الفردية وتقديم عملية تخطيط نظامية .

يقول الكولونيل كينيث توفو ، القائد الجديد لقوات العمليات الخاصة

انطلقت ثلاث طائرات هليكوبتر من قاعدة العمليات الخاصة العراقية خارج بغداد بعد منتصف الليل ، متجهة نحو منطقة ريفية حيث كان يختبئ رجل يشبهه بأنه قائد مجموعة من المتمردين . حطت الطائرات خارج مدى سمع القربة وبدأ قرابة ثلاثين رجلا مسيرتهم السريعة على طول الشوارع الساكنة ، وعبر الحقول ، خانضين في الخاديد مليئة بالمياه الفكرة الباردة ، ومسرعين لأنجاز عملياتهم قبل شروق الشمس . احاطت القوات بالمنزل للأيقاع بأي شخص يحاول الهرب .

انها نوع من مهمات ((حطم وأمسك)) التي كانت تقوم بها القوات الامريكية بمفردها قبل بضعة اشهر . لكن هذه المرة ، كان ثلث القوة من الامريكيين ووجودهم كان للمراقبة والمشورة . الرجال الذين اقتحموا المنزل والقوا القبض على المشتبه به كانوا افرادا من قوة مكافحة الارهاب العراقية الجديدة .

لقد استندت خطط ادارة بوش في سحب القوات الامريكية من العراق على التوسع بزيادة قدرة القوات الامن العراقية : الجيش ، الشرطة ، دوريات الحدود ، وقوات حماية المنشآت ، التي يبلغ مجموعها الان قرابة ٢٢٧٠٠٠ عنصر ، مع انهم درسا بمستويات كفاءة مختلفة جدا . الان وكجزء من

البرنامج ، يقول قادة قوات العمليات الخاصة الامريكية ، بأنهم حولوا جهودهم من شن الغارات والهجمات الى تدريب فرق النخبة العراقية ليقودوا المهام الاكثر تحديا . ومثل نظيرتها الامريكية فان قوات العمليات الخاصة العراقية الجديدة ، التي يقصر عددها بـ ١٨٠٠ عنصر ستشكل نسبة ضئيلة من قوات الامن العراقية لكنها ستتولى بعضا من اكثر المهام خطورة والتي تشمل القبض على او قتل المتطرفين وقادة الارهاب اضافة الى حماية القادة الحكوميين وانقاذ الرهائن .

تنحرك قوات العمليات الخاصة قدما نحو تحقيق الكفاية الذاتية الكاملة في شن المعارك بمفردها ، وهناك اتفاق عام على ان هذه القوات هي الافضل في الجيش العراقي الجديد . من الواضح ان بعض القوات الامريكية المتبقية في العراق لبعض القادة الامريكيين بأن ذلك يعود الى انهم سيشاركون في تحمل اعباء تجهيز القوات العراقية بالاسلحة والذخيرة وقطع الغيار والادامة ، لكن الهم من كل هذا هو توفير المعلومات الاستخبارية وتحديد الاهداف الفردية وتقديم عملية تخطيط نظامية .

يقول الكولونيل كينيث توفو ، القائد الجديد لقوات العمليات الخاصة

حفيدة خروتشوف : لماذا لاتزال روسيا تحب ستالين ؟

بقلم : نينا خروتشوف
ترجمة عبد علي سلمان

الشعب . لقد كان الروس على عجلة من امرهم في التخلص من الابعاء السلبية للنظام السوفياتي الى درجة انهم تخلصوا من كل شيء ايجابي ايضا . لقد قيل لهم بأن الفترة السوفياتية - التي استغرقت قرابة قرن- كانت غير مفيدة بالمره . ان سنوات التسعينات رفضت الاعتراف بالعهود الشيوعي - الذي جلب ايضا التصنيع ، النمو التعليمي ، القضاء على الامية ، الانتصار في الحرب العالمية الثانية ، ان التطورات العلمية والفضائية . ان الميل لنبد الماضي شائع جدا في التاريخ الروسي . بعد حرمانهم من كبريائهم القومي ومعتقداتهم التي عاشوها طوال حياتهم ، نظر الروس الى نهاية العهد السوفياتي على انها نهاية للامبراطورية وللحاساس بالهوية الوطنية .

وفي حالة من اليأس الاخلاقي والمادي والنفسي ، يتشوق الروس الى الافضل بشأن انفسهم ووطنهم . ان صورة ستالين ، باباستامته الحكيمه وشاربيه الغليظين ، تملأ الفراغ لان خروتشوف قد حذض هذه الطروحات فقد تم اعتباره مهندسا لجمع عمل روسيا .

تكتب الصحفية لينا برودنيكفا في كتابها (القتل الثاني) عن اذنية خروتشوف لستالين بعد وفاته كما لو انها جريمة قتل متعمد وقالت (لو لم يكن ذلك الاعداء لستالين ما كنا وصلنا الى هذه الحالة المؤسفة . ومنذ ذلك الحين بدأنا نعيش بصورة مطردة حياة قادرة لا معنى لها (ولأن (قتل ستالين كان في الوقت نفسه قتلا لشعبه ايضا ، فقد حرم هذه الطروحات وخلال عقود من المثل العليا التي تجذرت فيه)

لقد حاول جدي العظيم ان يبدأ بعملية تحرير روسيا من الماضي الستاليني الديموي بطريقته . تتعامل مع جرائم الستالينية على نحو كامل . ان تعقيدات الحياة في مجتمع عصري مجزا وعدم وجود منجزات سياسية ، جعلت الروس يشعرون بالحنين الى (الدولة القوية) التي عاشوها ذات مرة . انها الدائرة التي سكرت نفسها حتى تقوم روسيا بمواجهة ماضيها بصورة تامة ونهائية .

عد الواشنطن بوست

الامور المروعة في الشيشان . ووافقنا على (تعييناته الديمقراطية) للقاء في تلك الارض النوحسة ، واعجبنا كذلك بكشفه القناع عن الجواسيس الغربيين ودعمنا قيامه بسجن الاقلية (غير النزهية) وتعزيزه لديكتاتورية النظام اضافة الى حكومة يقوئين انتقالية . واليونان هي الهجين الشامل الذي يحضن كل العناصر من (الستالينية) والشيوعية ، والمخابراتية وسياسة السوق . انه رجل كل الفصول وكل المخاوف فالرئيس الروسي يعتقد انه وعبر اعتماده وتكليفه بعض العناصر من اسلافه من الحكام حيث اعتمد الكنيسة الارثوذكسية من حكم القياصرة ونظام المخابرات من الحكم السوفياتي ونظام اقتصاد السوق من فترة بوريس يلسين . انه يتجاهل تطرفات الماضي خارقا نظام قوة قابلا للحياة والديمومة . ولكن نظامه المطلق والسري للحكم أي النظام العمودي (الهرمي) هو نظام مألوف اثناء الفترة السابقة للحطاط السري .

وفيهذ التلاعب ثانية بالمعلومات من قبل السلطات ان الوحدة المقترحة هي جهد لاعادة الماضي . ولن يمضي وقت طويل حتى يتم اعتبار (الخطاب السري) تصرفا سياسيا صادرا عن ضمير شجاع دعما لثنايه خروتشوف الى اصلاح النظام الاستبدادي الذي ساعد هو على تكوينه وذلك لاجل حفظ العدالة لضحايا الستالينية ولتحرير المثل الشيوعية من الوحشية الشبعة للكولاغ .

اما في وسائل الاعلام الروسية حاليا فيتم استبعاد (لخيائته الافكار اشتراكية - بخدمته لثنايه خلال الحرب العالمية الثانية)) هذه الاشاعات كانت تظهر الى السطح منذ عهد بريجنيف . لكن قامت العامة برفضها باعتبارها دعائية زرعتها المخابرات السوفياتية . لكن اليوم ، والبلاد تبحث عن جواب سهل لشعورها بالالامان ، فان خروتشوف الال والابن قد اصبحا كيشي فداء لمشاكل روسيا . ان منتقدي خروتشوف يعتبرون انهيار الاتحاد السوفياتي خطأ بقدر خطأ غورباتشيف وياتسرين . ان انهيار النظام الشيوعي لم يبشر بدنو الديمقراطية ، على عكس توقعات

وكذلك لامراض المرحلة الديمقراطية الروسية . اما ستالين وهو الرجل الذي فضح باعتباره ديكتاتورا وحشيا والذي قام بارهاب وخنق حريات الامة فانه يعد الان وقفا لاستطلاعات الراي العام القائم الضعلي باعادة تأهيل المجتمع الروسي ، وتكشف هذه الاستطلاعات بعينته الصاعقة خصوصا بين اوساط الشباب . وليس في ذلك مفاجاة . فبعد الفوضى التي اعقبت انهيار الاتحاد السوفياتي عام ١٩٩١ وهي الفترة التي جاءت فيها الديمقراطية لتمثل الاضطراب والارتباك والجريمة والفسق وتحكم القلة والغضب والخيبة وهي تظهر ان الروس لا يحبون (جديدهم) أي النفوس الحرة فهم ولتقرون طويلة لم يشعروا بأي احترام لذاتهم خارج الدولة .

لقد وجدنا انفسنا نرغب بعودة الحكام السابقين . الحكام الذين يمنحوننا شعورا بالنظام والحماس الوطني الملهم ويأنا امة عظيمة ، نحن نتوق الى قادة كبار حتى لو كانوا عدوانيين مثل ايفان الرهيب او ستالين .

نعم لقد مارس هولاء الحكام القتل والسجن ولكن كم كانت عظيمة الانتصارات والاناشيد ... لذا فما الضمير ان يحكم ستالين بالخوف ؟ انه ببساطة خوف على الحياة الشخصية . ومهما كان الخوف مرعبا فهو ليس تهديدا موجودا في الوقت الحاضر مثل الخوف من الحرية . الخوف من تحمل مسؤولية الاختيار مع عدم وجود شخص غير انفسنا لنلقي باللوم عليه اذا انقلبت الديمقراطية الى فوضى وتحوالت الرأسمالية الى فساد . ولهذا السبب فان البلد يريد ان يسترد قوته بواسطة زعامة فلاديمير بوتين الذي يقدم نفسه على ان الديمقراطي الروسي الجديد . وفي الحقيقة فان الشعب الروسي ينظر اليه على انه نصف اله انه (ابو الامة كلها) كما كان ستالين ، وانه لايشبه الرجل الروسي العادي . وهي علامة تمثل في الاقل جزءا من الديمقراطية . ويلاحظ بوتين غالبا ان روسيا تطور (ماركتها الخاصة من الديمقراطية) وترجمة ذلك هو : لقد تم اكتشاف ان استبداده الجديد يحتاج الى اعمال تطهير ضخمة مثلما فعل ستالين لحماية نفسه من الشعب وعدم حينا للحرية جعلنا متلهفين لدعاه واصبحنا عن طيب خاطر معجبين بقبضته القوية بدلا من تحميلة